

胡海國、陸汝斌、萬心蕊、陳信昭、童敏
高萬紅、梁志中、石丹理、吳日嵐、屈偉豪

推薦

精神醫療社會工作

信念、理論和實踐

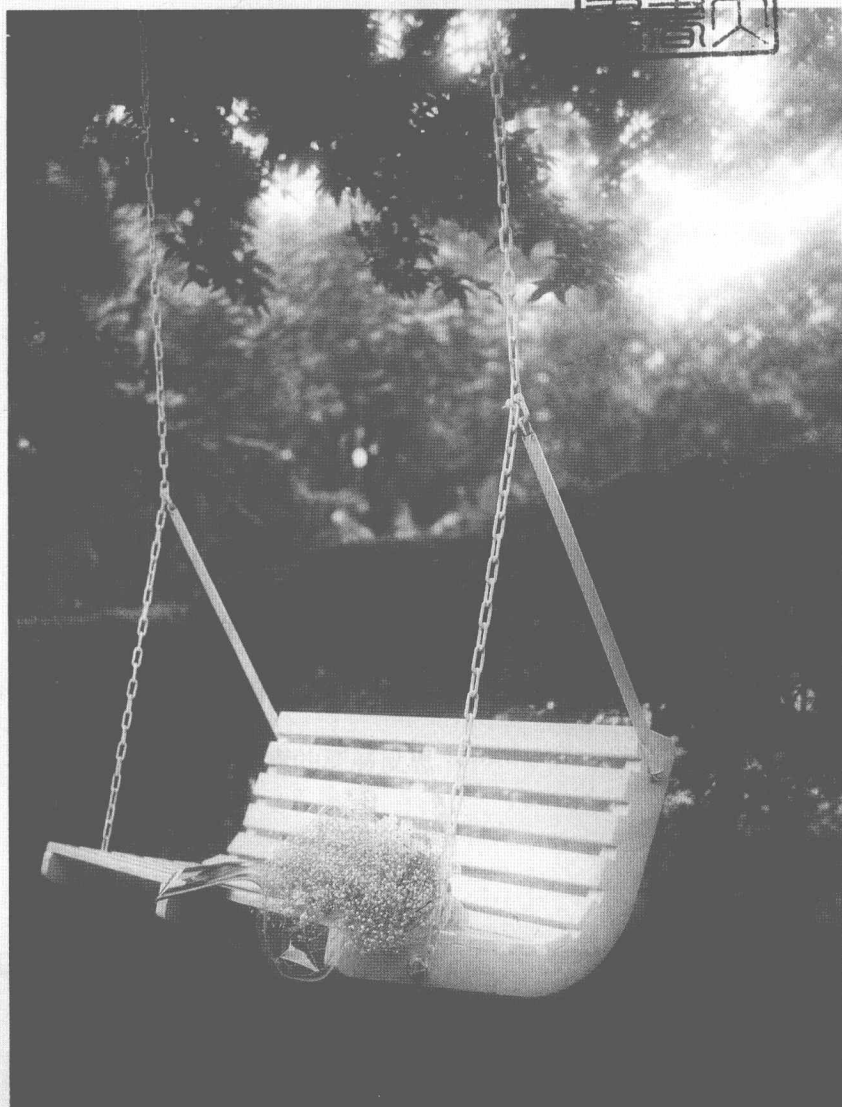
葉錦成——著



心理出版社

精神醫療社會工作： 信念、理論和實踐

葉錦成 著



國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

精神醫療社會工作：信念、理論和實踐／葉錦成

著.-- 初版.-- 臺北市：心理, 2011.08

面；公分.-- (社會工作系列；31034)

ISBN 978-986-191-456-5 (平裝)

1. 醫療社會工作 2. 精神醫學

547.17

100013357

社會工作系列 31034

精神醫療社會工作：信念、理論和實踐

作 者：葉錦成

責任編輯：郭佳玲

總 編 輯：林敬堯

發 行 人：洪有義

出 版 者：心理出版社股份有限公司

地 址：台北市大安區和平東路一段 180 號 7 樓

電 話：(02) 23671490

傳 真：(02) 23671457

郵撥帳號：19293172 心理出版社股份有限公司

網 址：<http://www.psy.com.tw>

電子信箱：psychoco@ms15.hinet.net

駐美代表：Lisa Wu (Tel: 973 546-5845)

排 版 者：辰皓國際出版製作有限公司

印 刷 者：東繡彩色印刷有限公司

初版一刷：2011 年 8 月

I S B N：978-986-191-456-5

定 價：新台幣 420 元

■有著作權·侵害必究■

作者簡介

葉錦成教授（Professor Kam-Shing YIP），現職為香港理工大學應用社會科學學系教授，開設心理健康、精神康復及社會工作等相關學科，並為社會工作文學碩士（心理健康專科）課程負責人、博士及後博士課程的負責人、博士學生指導老師，也曾任美國威斯康辛大學博士學生的指導老師。葉教授的教學深受學生歡迎及愛戴，曾於 2005 年被香港理工大學頒授全校最優秀教學獎。

葉教授為國際知名的學者，其在心理健康實務、青少年心理健康、精神分裂和情感精神病輔導、精神康復政策、社會工作的本土化、中華文化與心理健康、心理輔導等科目上，都有國際認知的研究成果；也曾在著名之國際權威的精神病學、心理輔導、社會工作學的學術期刊上，發表超過 80 篇的學術論文。在著名的國際學術指標上（Social Science Citation Index, Medline, PsYINFO）都有所記錄，並被世界各地學者所引用；他在香港的著名學術期刊上，發表超過 30 篇以上的學術論文，並在重要的國際學術會議上，發表超過 80 篇以上的學術論文，更寫作、出版了多本有關社會工作及精神健康的國際著作。葉教授目前擔任 24 本關於康復、心理健康、心理輔導、中華文化、社會工作等各學科之國際學術權威的期刊編委、學術論文的評審，也熱衷香港相關學刊的促進；現為多本香港著名學刊的編委和評審，亦曾擔任香港心理衛生會的會刊主編。

葉教授對於精神病案主的輔導上經驗豐富，並具創見，曾任多間海外及香港重要的社會服務機構的專業顧問，帶領相關的專業人士創辦新的服務手法和模式，並提供在精神健康方面有問題的案主，先進的心理輔導與社會工作服務。同時，他也關心中國大陸的服務和發展，除了從事多項相關研究外，現為雲南大學客座教授、廈門大學榮譽教授、南京大學犯罪預防研究所研究員。

各界推薦

《精神醫療社會工作：信念、理論和實踐》一書集結了葉錦成教授三十多年的理論思考，以及服務精神病患者的實務與教學研究心得。本書闡述葉教授對精神醫療社會工作專業之精髓，在於以真誠、尊重之理念，對病人掙扎與痛苦的體會、培育病人復原能力、幫助病人找回和重組他們的生命意義、培育一個關懷的社會文化，並義不容辭地在病人的治療過程中，為病人爭取可能減損的自尊。

我認為本書是精神醫療社會工作專業人員重要的參考書，可以有效提升專業能力。此外，本書更可供為其他所有精神醫療團隊成員的有用參考，對關心精神病患者的一般社會大眾，亦可提供豐富的資訊。我極樂意鄭重推薦之。

胡海國

台灣大學醫學院精神科教授

台灣大學理學院心理學系暨研究所教授

台灣大學公共衛生學院流行病學與預防醫學研究所教授

台灣大學醫學院腦與心智科學研究所教授兼代理所長

能夠先看到這本書，是個人的榮幸。多年來，社工師一直沒有得到應有的重視及尊重，只有在社會發生問題時，不管是家暴、性侵害、校園霸凌或精神病患者出現自殺或攻擊行為時，才急急忙忙到處找社工。然而，由上述的問題就可以看出，社工是一個高度專業的領域，若沒有得到應有的待遇與尊重，又怎麼能夠培養出稱職的社工師。此外，「精神疾病」總是充斥著負面形象，這樣的污名化與烙印，使得一般大眾對其避之唯恐不及，而使病人悲觀孤單、家屬身陷照顧之負擔。更因為精神疾病所導致的情緒起伏、思考紊亂、脫離現實等病徵，致使病人的言語和主觀意見不免會讓人認為是「瘋言瘋語」，而容易被忽視和不被信任。

精神病患者也因其「病人」之角色而被放大，以致於作為「人」的基本價值和權益就被模糊掉了。

因此，「重視社會中的每一個人」一向是社會工作重要的核心價值之一，而如何藉由多元實務工作策略，協助遭受壓迫或污名化的族群，使其可以表達意見並積極參與，進而獲得可主導、規劃自我人生的能力與技能的「賦權」（empowering），亦是現今社會工作頗為重視的實務焦點。本書作者在相關論述中一再提醒，針對精神病患者發展治療計畫時，應欣賞、尊重精神病患者之生命力與協助其發展自我價值、追尋生命意義，而這正是此「以人為本」社會工作價值的實踐與落實。

本書對於社工人員在精神醫療領域之專業角色發揮與臨床工作策略之應用，有諸多論述，不僅涵蓋社會工作直接服務之個案工作、團體工作、社區工作等三大方法，以及在協助精神病患者及其家屬時，所應具備的相關理論背景和實務工作技巧，並以案例方式突顯社工人員在協助精神病患者及其家屬時，不同的思考角度和介入焦點；且對社工人員在精神醫療體系的角色、工作理念之演變，以及應如何倡導精神病患者之權益上多有著墨和反思。更特別的是，作者也以宏觀角度闡述當今精神醫療體系之治療模式，對病人康復與社工角色實踐的影響。這些都是作者三十多年來致力於實踐和提升精神醫療社會工作專業的累積。

尤其，精神醫療社會工作在台灣雖然發展已久，卻鮮少有專書論著系統化的統整、歸納相關理論與實務。本書的出版除了可作為社工系學生入門精神醫療社會工作領域的參考書，亦可提供現職相關實務工作者反思自我的角色立場、工作策略與技巧的適切性，進而領會如何更有效協助精神病患者。同時，本書立基於人道關懷，栩栩如生地引述精神病患者對接受醫療與罹患疾病的主觀感受和經驗，並通盤介紹精神醫療社會工作，也有助於相關專業與一般大眾對於社工人員的角色功能有更清楚的認知與期待，從而增進對精神病患者困境之理解與接納。個人給予高度肯定並強力推薦。

陸汝斌

成功大學醫學系教授

成功大學行為醫學研究所教授

在醫院、社區工作的台灣心理衛生社會工作者，長久身陷於科技理性典範中，這本書對我們來說是個醒鐘，也是出口方向——從社工關注之人性出發，解構醫療模式，重新詮釋症狀，朝向互為主體之平權關係建立，及權益倡導信念之實踐。不僅是社工學習者及實務工作者非常重要的手邊書，對所有心理衛生的工作者及同陷困境的倖存者和照顧者來說，都是非常重要和深具意義的。

萬心蕊

東吳大學社會工作學系副教授
台灣心理衛生社工學會副理事長
台北市康復之友協會理事

葉錦成教授從香港寄來本書的書面初稿，很客氣地希望我寫幾句話以作推廣之用，一開始想到我離開大學醫院、進入基層精神醫療——特別是兒童青少年精神醫療——已有五年，而且我的專長也不是精神病患者的社區復健，原本想要拒絕葉教授的盛情邀請，但是在稍加閱讀葉教授的稿件之後，發現書中的理念與我有諸多相似之處，因此欣然接受此一任務，也很榮幸有機會從書中認識這位從未謀面，卻又深感熟悉的精神醫療社工的重要推手。

開始接觸到香港有關精神醫療／心理諮商或治療方面的情況，起因於2005年到浸信大學參加敘事治療國際研討會，當時發現當地參加的人員有許多是社工師，之後幾年我曾經到香港帶過幾次心理劇工作坊，逐漸了解社工師在香港的精神醫療／心理諮商或治療領域扮演著很重要的地位，因此其專業的深入對於精神病患者的康復占有舉足輕重的角色。本書深刻談及精神醫療社會工作的信念、理論和實務，其出版深信將對香港，甚至是華人世界的精神醫療社會工作產生不可忽視的影響力。這是本書值得推薦的第一點。

過去的一段期間中，精神醫療過度強調了生化病因，甚至有人認為只要以藥物就可以解決絕大部分的精神醫療問題。然而，報章雜誌時有所聞的精神病患者傷人事件，以及一再重複住院、自殺率沒有明顯改善、藥物濫用問題節節升高等，

這種種跡象都告訴我們：心理、家庭、社會方面的介入，也應該獲得同等的注重。然而，心理社會介入的取向種類，從精神分析、個人中心、認知行為、後現代取向等不可勝數。從過去的經驗來看，單只有一種取向的介入方式常有不足之處，而合併多種模式的方法經常可以帶來意想不到的效果。本書融合了能耐為本、理解和溝通為本、病人主觀經歷、復原為本的多重理念及介入手法，取代了過去曾主導介入風潮的缺陷論述，在介入過程中尊重患者的自尊權利，並將重點放在患者的優勢之處及復原力，可以為患者帶來內在力量的開展與豐厚。這是本書值得推薦的第二點。

本書值得推薦的第三點是，作者在書中大量引用患者的治療過程或訪談紀錄，幫助讀者可以輕易地理解到患者的主觀經驗及敘事，也可以幫助讀者分辨整個治療過程中不可不重視的轉折點或關鍵處，同時也可以看到不同的介入手法如何能帶出不同的經驗和結果。對於從事精神醫療／心理諮商或治療的助人工作者來說，閱讀本書也可以帶來一些新的思維與領悟。

本書值得推薦的第四點是，作者在第十一章談到心理治療基本元素的深層反思，其中最令人印象深刻的是，Lambert（1992）檢視大批有關心理治療的研究之後，得出心理治療有效元素的有效率：治療關係 30%、治療以外的改變 40%、預設的改變 15%、治療技巧 15%。看到這樣的數據不禁令人莞爾一笑，原來單純的治療技巧所能帶來的改變竟是如此的小，無怪乎時常看到某些聲稱自己擁有某種治療派別技巧的專業人員，若是「人」不對，其所帶出的改變不但很少，有時還甚至會帶給患者傷害。作者在心理治療基本元素方面有不少篇幅的著墨，可以幫助精神／心理專業人員從不同的視角重新檢視自己過去所做的工作。

最後，真的非常高興有機會推介及時來到的這本好書，相信每一位讀者都可以從閱讀的過程中，體會到作者對精神病患者的高度關懷及尊重，以及在倡導患者自身能力與權力方面的苦心。真高興見證了這本書的出版。

陳信昭

精神科醫師

台灣心理劇學會創會理事長

自然就好心理諮商所創辦人

這是一本非常有趣而且深刻的論著，從一種全人的視角闡述「以人為本」、「以尊重為要」的精神醫療社會工作的理念、理論和實務，給讀者一個理解和解決精神疾病的嶄新空間。

童敏

廈門大學社會學與社會工作系教授

根據世界衛生組織的專家認為，社會環境的綜合作用導致人類已經進入一個「精神疾病」的時代，面對日益增多的精神病患者，專業人士何以應對？葉錦成教授的《精神醫療社會工作：信念、理論和實踐》一書，無疑給我們指出了一個服務的方向，他以一顆仁愛之心，集三十多年的精神病社會工作的教學、實踐和研究為一體，撰寫了這本理論與實踐並重，操作性甚強的專業論著。讀這本書，不僅是一次專業知識和理論的學習，更讓我們從一個新的視角，對精神病患者的內在精神世界有了深入和同感的理解；讓我們看到。在精神病患者複雜、糾結和混亂的症狀背後，是一個正常人的需要、內在的衝突和掙扎，其中也孕育著精神病患者的適應能力、抗逆能力和復原能力。這本書使我們在看精神病問題的同時，也看到了他們人性的積極面向。只要我們義不容辭地為他們爭取權利，創造出一個接納、關懷、尊重的外部環境，他們就可以在正常的環境中復原，過正常的生活。這是一本高水準的專業書籍，相信每個讀者都能從中獲得啟示和行動的動力。

高萬紅

雲南大學社會學與社會工作系教授

本人和葉錦成教授相識於2003年，那是我們單位邀請他在昆明醫學院附屬第一醫院精神科講學，主題是精神健康。反應非常熱烈，很多同道都大開眼界。

自那時起，他陸續到北京、廈門講授和推動精神醫療社會工作，2010年又來到昆明舉辦的精神健康高級論壇，學員多來自北京大學、寧波、昆明、寧夏、廣

東、福建等地，領域包含大學社會工作教師、精神科醫生、社會工作者、心理諮詢師等，獲得學員的高度評價，凡是他的教學就常常笑聲不斷，在歡樂中學習到有用的知識和技術，葉教授對於推動中國內地精神健康事業的發展做出了先行者的貢獻，深深鼓舞了不同背景的學員，而大家也一再邀請他繼續前往各地，傳播精神健康的理念和實務，以回應中國內地的巨大需求，我在其中見證了他的謙卑、奉獻、專業素養，堪稱楷模。

葉教授在精神健康領域三十餘年的教學、研究、實務經驗，讓他能夠全面系統化的形成自己的理念，那就是高度重視案主的主觀感受脈絡，高度重視以案主為本的處理過程，從而關注他們的康復。本人作為一名從業二十餘年的精神科醫師兼心理治療師（後來又學習社會工作），在處理個案、家庭和團體時，常常會運用到從葉教授那裡學習到的思想和方法，從而大幅度提高了精神康復者的療效；在帶領大學生、研究生的學習和研究過程中，也把葉教授的觀念放在其間，也是反應甚佳。《精神醫療社會工作：信念、理論和實踐》一書的出版，必將在港澳台和大陸等地受到熱烈歡迎，相信對精神健康領域的教學、研究、實務都會有很大的幫助。

梁志中

中國心理衛生協會家庭治療組理事
昆明醫學院附屬第一醫院精神科副教授
精神科副主任醫師、高級心理治療師

這是一本先驅性的著作。作者提醒社會工作者，工作人員需要聆聽和尊重病人，透過接納和關懷，培育病人的潛能，讓他們重獲新生。我十分認同作者「以人為本」、「尊重為要」的信念。這是一本精神醫療社工及相關專業同工必讀的著作。

石丹理

香港理工大學應用社會科學系講座教授
British Journal of Social Work 顧問編輯

香港的精神康復社會工作自五十年代開展，至今已有五十多年。早期的精神康復社會工作主要在醫院推行。隨著社會的發展，近年來精神康復工作的重點亦轉向社區化，目的是幫助精神病康復者融入社會和減少社會排斥。香港的精神康復社會工作，在過去數十年中經歷了不少改變，卻缺乏探討這些工作模式及理論基礎的中文書籍。在《精神醫療社會工作：信念、理論和實踐》一書中，葉錦成教授對精神醫療社會工作的理念及介入手法有深刻的討論，透過個案的訪談，將「以人為本」、以「尊重為本」的精神透釋在精神病的康復工作上，對從事精神病康復的不同專業人士有很好的啟迪。

吳日嵐

香港浸會大學社會工作系教授

葉錦成教授一直致力於研究精神病患者，著作極豐，觀點獨特，深受社工及精神健康界的重視，這本著作羅列出葉教授對於瞭解與治療精神病患者的理想，要求我們不再因循跟隨規劃化的院舍隔離與標籤診斷，而是應該尊重以服務對象為本的去溝通關懷，重視鼓勵受助者發揮本已擁有的能力潛能，以理解和溝通為媒介，也為目的，建立信任與安全，同步地與受助者重新架構其整體主觀的病患經歷，達至生活的重建與復原，而這是我們社工與心理治療師的重要反省與挑戰。

屈偉豪

婚姻及家庭治療哲學博士

香港理工大學應用社會科學系客座副教授

序言

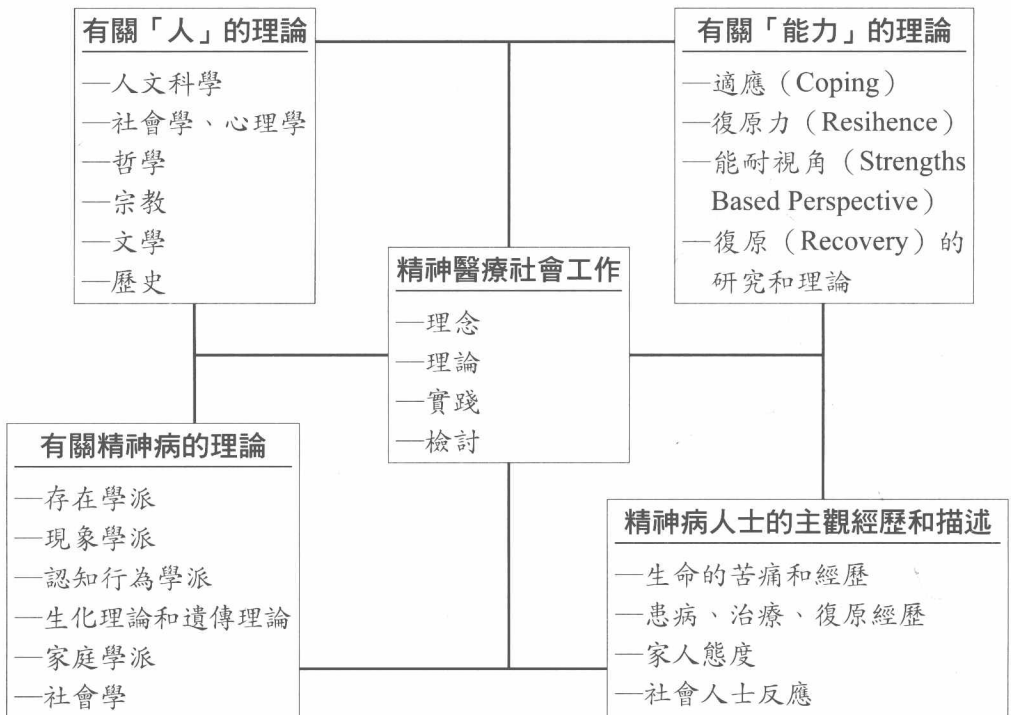
「精神科社會工作」(psychiatric social work) 或稱為「精神醫療社會工作」，一向以來都是社會工作領域中，特別是臨床社會工作 (clinical social work) 重要的一環，在英美等地更是社會工作發展的先驅工作模式之一。精神醫療社會工作在歐美各國已經實行許多年，由醫院式的醫護助手模式，慢慢轉變成以社區為本的服務取向，而後又演變為以案主的潛能和長處為本的服務。但很可惜的是，在社會工作發展的過程中，慢慢被後現代 (post-modernist) 的權力解放 (power liberation) 取向所忽視，一般的社會工作學者和實務工作者都誤以為，精神醫療社會工作會被以醫療 (medical) 主導的狹隘思想所限制，失去了社會工作核心價值的展現。另一方面，精神病患和精神問題在現代社會中日益普遍，各種精神問題 (如藥物濫用、憂鬱、焦慮、精神分裂、厭食、自殺) 的案主在各種社會服務的現場中，比比皆是，令缺乏相關理念、知識和實務的社會工作者束手無策，只能成為精神科醫師的二等助手，或者是游說案主服藥、強迫案主接受診斷、入院、服藥、複診的控制人員。在這個過程中，大大違背了社會工作者尊重案主自我決定、聆聽理解、助人自助、協調案主與環境的基本原則和信念，也嚴重影響相關案主的康復、復原和社區共融。

其實社會工作的理念和實踐的模式，在精神康復和治療的服務環境中，需要接受很多的挑戰和洗禮，特別是以人道主義的理念面對以社會控制為主的精神健康政治和服務時，這種挑戰和矛盾會顯得特別嚴重；這種情況究其原因，主要是相關工作人員完全忽視了近年來在精神康復服務中復原運動的發展，也忽略了日趨旺盛的能耐視角 (Strengths Based Perspective) 復原力 (Resilience) 的發展，同時也忘記了，每一種精神病除了生化遺傳外生物化學的作用，還有超過百年來不同的理論，如心理動力 (Psychodynamic) 學派、認知行為 (Cognitive Behavioral) 學派、存在主義 (Existential) 學派、現象 (Phenomenological) 學派、社會 (Sociological Perspectives) 學派等不同的描述。舉例而言，有關精神分裂的相關

理論，上述學派所包含較完整的概念，就已經超過三百多種，其中不少學派更是洋洋大觀，既深且廣，把精神分裂的情況、內心的複雜性、外在的壓力和糾纏陳述得非常清楚，不少更是偉大的學者和實踐者（practitioners）幾十年的心血結晶，令人大開眼界。

除此之外，更有不少精神病人主觀經歷的自我描述，將自身的病歷、生命的壓力和無奈，表達得淋漓盡致。無論什麼理論和學派的觀點，精神病人終究是「人」，是一個個活生生、有生命意義和價值，有自我、自尊，有思想、感受、經歷、身體感覺，有家人、社會角色的人。因此要真正理解精神病人，「人」的相關學說，例如：宗教、文學、社會學、心理學、哲學、人文科學等，其實都不可缺少，特別是人生中的經歷、痛苦、苦難等，都非常重要。在本書中，筆者嘗試對這些挑戰和矛盾加以闡釋，並提出相關的取向與實務中的處理關係。

因此，要真正確實地實踐精神醫療社會工作的理念和實務，上述的幾個理論觀點都不可缺少，他們的交互關係也可以由下圖表達出來。



從上述的理論觀點來看，我們不難明白，「精神醫療社會工作」應該不是：

1. 醫療體系的附從者，因為社會工作有自己獨立的理念、看法和實務。
2. 診斷、入院、服藥的控制人員和社會排斥（Social Exclusion）施行人員。
3. 把社會人士、機構意識、專業人士和家人看法強加在精神病人身上的人。

「精神醫療社會工作」反而應該是：

1. 精神病人的聆聽、理解、溝通的施行者，應該以同理心（Empathy）、真誠（Genuineness）、公平（Equality）、尊重（Respect）的理念，去體會患者一生的掙扎和痛苦。

2. 明白和培育每一位患者的潛能、復原力、適應能力。

3. 培育一個接納、關懷、尊重的社會文化環境，讓精神病人在支持和正常的環境中復原，再回到正常的生活。

4. 在複雜、糾纏和混亂的精神病症狀和怪異行為中，幫助精神病人去找回和重組他們的生命意義、自我衝突、壓抑的需要，以及感受。讓他們「人」的一面再次被呈現、理解和釋放。

5. 義不容辭地替精神病人爭取可能在入院、治療和復原過程中，可能會失去的自尊權利和尊重。

上述的理念和方向，正是筆者經歷三十多年在精神病實務、教學研究、訓練和著作的信念和方向，希望能透過本書把這些基本的取向和理念，向社會工作者和有關人士提出。要詳細去闡釋這些「以人為本」、以「尊重為要」的精神醫療社會工作理念、理論和實務，並不容易，由於篇幅的限制，筆者只能較扼要地以實務個案，將相關理論和實務較系統地整理出來；同時接納出版社的意見，把全書分成二本；第一本是「精神醫療社會工作：信念、理論和實踐」，介紹有關的理念、理論和實務取向；第二本是「精神醫療社會工作：精神病的理解、溝通、治療和復原」，介紹不同精神病，如精神分裂、抑鬱、躁鬱、性格異常、焦慮等患者的理解、溝通、治療和復原過程，把「以人為本」、以「尊重為要」的精神，透析在每一種精神病人身上。

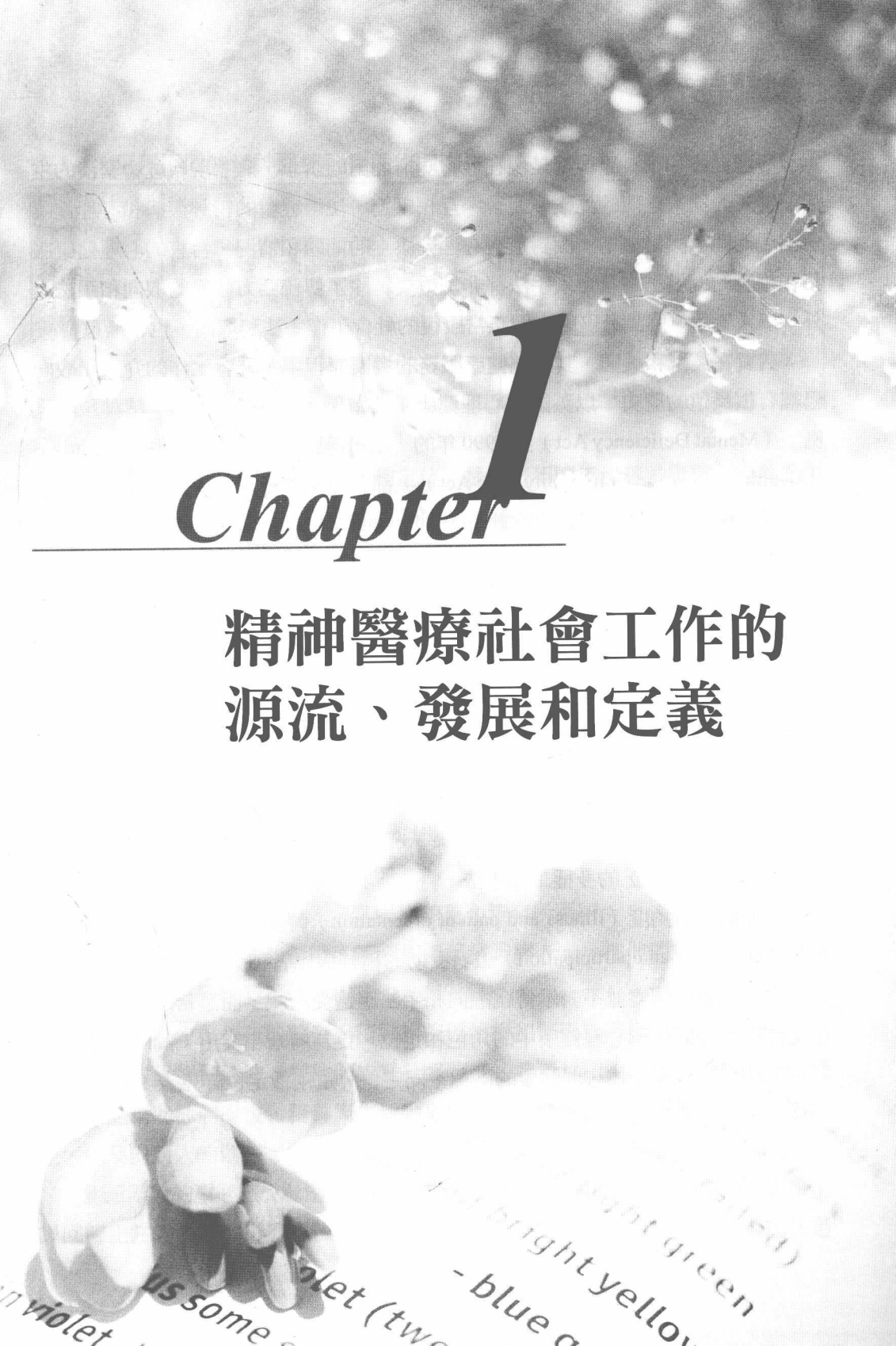
葉錦成 謹誌



目次

作者簡介	iii
各界推薦	v
序言	xiii
第 1 章 精神醫療社會工作的源流、發展和定義	1
第 2 章 精神醫療社會工作理念的激辯	11
第 3 章 精神醫療社會工作介入手法的反思：多元介入手法與思維	25
第 4 章 以尊重案主潛能的能耐為本的精神醫療社會工作	53
第 5 章 以理解和溝通為主的精神醫療社會工作	69
第 6 章 以精神病人主觀經歷的精神醫療社會工作	101
第 7 章 以復原為本的精神醫療社會工作	149
第 8 章 精神病人士的權益與倡導	185
第 9 章 院舍化與治療社區的抗衡	229
第 10 章 精神病康復者的自助小組	249
第 11 章 心理治療基本元素的深層反思	269





Chapter 1

精神醫療社會工作的 源流、發展和定義

in violet

us some

let (two

- blue a

yellow

green

railed)



心理健康和精神康復都是現在社會亟需面對的訴求，隨著現代社會緊湊的生活節奏，人與人之間的比較、競爭、互相壓迫，使得社會的精神疾病和心理健康上出現的問題與日俱增。面對這些心理健康上的問題和情況，合宜的心理健康服務和相關的輔導諮詢及介入手法都非常重要，除了傳統西方醫學的取向和手法之外，以人為本、強調社區融入與正常康復的社會工作手法和取向，也日漸重要。

其實在英國和美國，其心理健康服務的發展歷程中，社會工作的介入和取向已經有很長遠的歷史。以英國的心理健康服務為例，從 1913 年的「精神殘缺條例」（Mental Deficiency Act）到 1990 年的「全國健康和社區照顧條例」（National Health Service and Community Care Act），都有提及和肯定社會工作在精神康復和心理健康的地位及其獨特的貢獻（Department of Health and Social Security, 1971, 1990; Griffiths, 1986; Jones, 1972; Yip, 2000）。

從這些有關的重要文獻和報告中，社會工作在精神康復和心理健康的角色有下列幾種改變：

1. 從醫護式的非專業助手（para-medical professional）轉變為多元科際（multi-disciplinary）的社會工作專業人員（social work professional staff）。
2. 從以院舍（Institution）為基礎的工作手法轉變為以社區照顧（community care）為主導的工作取向。
3. 從以臨床個案工作（clinical case work）為主的工作手法轉變為多元化（multi-dimensional）的多種工作手法。
4. 從病患者角度（Illness and patient orientation）轉變為以消費者及參與者的角度（consumer and participation）去看受助的精神病患者和康復者。

當然，這些轉變並不表示傳統取向和手法應遭受淘汰，而是新的取向使得社會工作在精神康復和心理健康中的角色和定位，更為清晰和突出。同時也顯示出社會工作在精神康復和心理健康的兩種不同定位，這兩種定位詳見表 1-1。